

## ANEXO DE CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE INMUEBLE

### INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA

A

### POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE

En Concepción, a 21 de febrero de 2013, comparecen: de una parte, don **CARLOS RUBEN ULLOA ALVIAL**, chileno, mayor de edad, factor de comercio, cédula nacional de identidad número [REDACTED], con domicilio [REDACTED], en representación de **INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA**, compañía del giro de su nombre, rol único tributario número 77.042.790-8 del mismo domicilio precitado, ésta en adelante “**la arrendadora**”; y, de la otra parte, don **JORGE FUENTES SOTOMAYOR**, chileno, Prefecto Inspector, Jefe de la VIII Región Policial del Bío Bío, cédula nacional de identidad número [REDACTED] en representación de la **POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE**, rol único tributario número 60.506.000-5, ambos domiciliados en Concepción, calle Angol, número 815, ésta en adelante “**la arrendataria**”; los comparecientes acreditaron sus identidades mediante la exhibición de sus cédulas precitadas y exponen:

#### PRIMERO:

Que con fecha 12 de diciembre de 2012 se celebró contrato de arrendamiento entre **INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA** y la **POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE**, ambas debidamente representadas, sobre inmueble ubicado en la ciudad de Concepción, Calle Maipú N° 583, Oficinas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 y Estacionamientos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, y 14, de la comuna de Concepción.

**SEGUNDO:**

Que en el encabezado de dicho contrato al individualizar las partes, existe un error en el rol único tributario de la **INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA**, error que viene en subsanarse en el presente anexo, aclarando que **INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA** tiene el rol único tributario número 77.042.790-8.

**TERCERO:**

El presente anexo forma parte integrante del contrato original firmado ante el Notario de la comuna de Concepción Juan Espinosa Bancalari.

**PERSONERIAS:**

La personería de don **CARLOS RUBEN ULLOA ALVIAL** para obrar en representación de **INMOBILIARIA RAMSI Y CAR LIMITADA** consta de escritura pública otorgada con fecha fecha 29 de Julio de 1997 otorgada en la Notaria de Concepción de don Mario Patricio Aburto Contardo.

La personería de don **JORGE FUENTES SOTOMAYOR** para obrar en representación de la **POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE** consta de delegación de facultades otorgadas por Resolución (R) N° 280 de fecha 06.DIC.012 de la Jefatura de Logística.

En comprobante y previa lectura así lo otorgan y firman los comparecientes.-

The image shows handwritten signatures and redacted information. On the left, there is a large, loopy signature that appears to be 'Ulloa'. To its right, there is another signature, possibly 'Jorge Fuentes Sotomayor', which is partially obscured by a large black redaction box. Below the 'Ulloa' signature, there are two small, simple sketches of what look like glasses or a similar object. To the right of these sketches, the text 'RUT. = ' is followed by a black redaction box. Further up and to the right, there is another black redaction box, possibly covering a name or title.